FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144
Enu. 42

CINQUIÈ
DU C

Province de Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 25 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 25 B — {in / dans} St Victor de Tring — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 19 — 1001

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Vallières — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Line. Ligne.	Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé. Règlement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as "on farm," in woollen mills," "for railway," "for government," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "dans une fabrique de lainages," "pour le gouvernement," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures du travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des travaux supplémentaires, en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année en cours.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age, at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes ayant plus de 20 ans, au collège, au couvent ou à l'université.	Specify as to race. / Spécifier quant à la race.	Hitherto. / Jusqu'à présent.	Average. / Année.
1			" Victor	St Victor	M	Fils	C	Oct	1905	5	Québec			Canadien	Canadien	Catholique																				
2			" Emile	— —	M	Fils	C	Avril	1907	4	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
3			" Rose Anna	— —	F	Fille	C	Janv.		1m	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
4	146	148	Pâris Joseph fils	— —	M	Chef	M	Mars	1870	41	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			Pa												
5			" Délima	— —	F	Epouse	M	Juin	1873	37	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
6			" Bertha	— —	F	Fille	C	Janv.	1896	14	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
7			" Ernestine	— —	F	Fille	C	Oct.	1898	12	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
8			" Marie Ange	— —	F	Fille	C	Août	1901	10	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
9			" Jeannette	— —	F	Fille	C	Avril	1902	8	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
10			" Alberic Blanche	— —	F	Fille	C	Mars	1904	7	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
11			" Rosalba	— —	M	Fils	C	Nov.	1906	4m	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
12			" Stanislas	— —	M	Fils	C	Mars	1908	2	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
13			" Euphrasie	— —	F	Fille	C	Janv.		2m	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
14	147	150	Pâris Joseph Père	Rang 2 St Victor	M	Chef	M	Sept.	1843	67	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			Pa												
15			" Emilie	— —	F	Epouse	M	Mars	1847	62	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
16			" Valère	— —	M	Fils	C	Déc.	1884	21	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P												
17			" Marie Louise	— —	F	Fille	C	Juin	1874	17	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
18	148	151	Lachambre Gédéon	— —	M	Chef	M	Mars	1870	35	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			Pa												
19			" Marie	— —	F	Epouse	M	Oct.	1878	32	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
20			" Cécile	— —	M	Fils	C	Avril	1906	4	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
21			" Ginina	— —	F	Fille	C	Déc.	1898	12	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
22			" Eugène	— —	M	Fils	C	Mars	1904	7	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
23			" Eugénie	— —	F	Fille	C	Nov.	1907	3	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
24			" Emilien	— —	M	Fils	C	Août	1908	2	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
25			" Irène	— —	M	Fille	C	Avril		1m	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
26	149	152	Lévêque Joseph	— —	M	Chef	M	Mars	1848	63	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P												
27			" Georgiana	— —	F	Epouse	M	Janv.	1858	53	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
28			" Thomas	— —	M	Fils	C	Oct.	1885	24	R			Canadien	Canadien	Catholique	Fabricant		0	0	0	0				de Granges	26			400							
29			" Ernest	— —	M	Fils	C	Août	1891	19	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
30			" Emilie	— —	M	Fille	C	Avril	1894	17	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P	de Ferme											
31			" Ouellet	— —	M	Fils	C	Janv.	1900	16	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
32			" Arthur	— —	M	petit-fils	C	Oct.	1900	6	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
33	146	153	Poulin Philippe	— —	M	Chef	M	Mars	1862	28	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P					500		18					
34			" Eva	— —	F	Epouse	M	Sept.	1883	27	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
35			" Delvina	— —	F	Fille adop.	C	Janv.	1904	6	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
36	150	154	Drouin Salomon	— —	M	Chef	M	Janv.	1876	34	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P												
37			" Eusèbe	— —	M	Epoux	M	Janv.	1875	16	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
38	152	156	Pardy Pierre	— —	M	Chef	M	Oct.	1849	61	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P					1500		32					
39			" Délima	— —	F	Epouse	M	Oct.	1852	58	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
40			" Napoléon	— —	M	Fils	C	Mars	1889	22	R			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur		0	0	0	0			P	de Père		25	00	600	000		1500		12			
41			" Gédéon	— —	M	Fils	C	Mars	1890	20	R			Canadien	Canadien	Catholique																	500		12			
42			" Ernest	— —	M	Fils	C	Nov.	1891	18	R			Canadien	Canadien	Catholique																	500		12			
43			" Alphonse	— —	M	Fils	C	Mars	1898	23	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
44			" Alberic	— —	M	Fils	C	Juil.	1895	15	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
45	153	157	Leclerc François	— —	M	Chef	M	Mars	1831	80	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
46			" Ethelia	— —	F	Epouse	M	Mars	1848	62	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
47	154	158	Drouin Alphonse	— —	M	Chef	M	Mars	1879	31	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
48			" Philomène	— —	F	Epouse	M	Sept.	1878	32	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
49			" Hector	— —	M	Fils	C	Juillet	1902	8	R			Canadien	Canadien	Catholique																				
50			" Françoise	— —	F	Fille	C	Janv.	1907	1	R			Canadien	Canadien	Catholique																				

89.